

*Routine Proceedings*

First of all, I want to indicate that they would become documents of the committee the same as any other documents and therefore under their referencing process.

One of the things that I think is very important that we want to be very clear on, is that we are not asking that these documents be treated as *Hansard* documents and thus have to be put through the whole translation process, but that the members would be able to table their documents in the language of their choice and they would then become the documents of the committee and cross-referenced as such.

**Mr. Nelson A. Riis (Kamloops):** Mr. Speaker, I want to lend my voice in terms of support of this motion and to say that it seems to me this is a very appropriate use of the House to permit an opportunity for members of Parliament, wherever they happen to live, who have taken time to hold various forms of assemblies or meetings in their constituencies, to be able to report on behalf of their constituents.

I join in this new approach to House time with considerable enthusiasm.

**Mr. Pat Nowlan (Annapolis Valley—Hants):** Mr. Speaker, I share the thoughts and was most interested when the hon. parliamentary secretary stood. I was not quite sure what type of motion was coming. I was glad to hear the contents of the motion. I did not get all the dates, but I gather this starts tomorrow night and then goes for several other nights. I will read it tomorrow.

I certainly do want to compliment the parliamentary secretary as one of the hardest working members in this House.

**Some hon. members:** Oh, oh.

**Mr. Nowlan:** No, no. I say that. I do not always agree with what he does and I perhaps sit over here because of that, but I want to compliment him. I do share the views of the member for Kamloops that this is the proper procedure, to try to get more of a collegial, non-confrontational situation in this House with all the problems that we do have, especially on a subject like this. I share some of the concerns of my friends from the Bloc Quebecois, but certainly with the time of 6.30 to ten o'clock on the days enumerated, with 10 minutes each, that gives a good

focus and members who wish should certainly have the opportunity to participate.

**Mr. Speaker:** Does the hon. parliamentary secretary have unanimous consent of the House to move the motion?

**Some hon. members:** Agreed.

Motion agreed to.

\* \* \*

**EXTERNAL AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

AUTHORIZATION FOR STANDING COMMITTEE TO TRAVEL

**Mr. Albert Cooper (Parliamentary Secretary to Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons):** Mr. Speaker, I hope not to take much more time of the House. I have here a couple of travel motions that are necessary to change dates for committee travel that we had as a House previously approved, and also a reference to a committee.

I move:

That notwithstanding the order made on December 3, 1991, the Subcommittee on Arms Export of the Standing Committee of External Affairs and International Trade be authorized to travel to Winnipeg and Victoria from March 23 to 27, 1992 instead of February 10 to 14, 1992.

\* \* \*

**PUBLIC ACCOUNTS**

AUTHORIZATION FOR STANDING COMMITTEE TO TRAVEL

**Mr. Albert Cooper (Parliamentary Secretary to Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons):** Mr. Speaker, if I can, I will just proceed seriatim so that we save the time of the House.

I move:

That, notwithstanding the order made December 12, 1991, the Standing Committee on Public Accounts be authorized to travel to Washington, D.C. from February 25 to 27, 1992 instead of February 9 to 12, 1992.

\* \* \*

**INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT**

REFERENCE TO COMMITTEE OF ANNUAL REPORT

**Mr. Albert Cooper (Parliamentary Secretary to Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons):** Mr. Speaker, I move: